

## Zmluva č. 2/2011/SPO

o poskytnutí finančného príspevku akreditovanému subjektu, právnickej osobe, fyzickej osobe alebo obci na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa Všeobecne záväzného nariadenia č. 28/2009, zo dňa 25.02.2009, o bližších podmienkach poskytovania finančného príspevku akreditovanému subjektu, právnickej osobe, fyzickej osobe alebo obci na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na území Bratislavského samosprávneho kraja v znení neskorších predpisov.

### Článok I. Zmluvné strany

Poskytovateľ:	Bratislavský samosprávny kraj
Trvale sídlom:	Sabinovská 16, 820 05 Bratislava
V zastúpení:	Ing. Pavol Frešo - predseda
Bankové spojenie:	OTP Banka Slovensko, a.s. (ďalej len „OTP“ Banka)
Číslo účtu:	8225933/5200
IČO:	36063606

(ďalej len „poskytovateľ“, alebo „BSK“)

a

Príjemca:	Aliancia žien Slovenska, o. z.
Trvale sídlom:	Nábělkova 2, 841 05 Bratislava
V zastúpení:	Mgr. Katarína Farkašová - štatutárna zástupkyňa
Bankové spojenie:	Volksbank Slovensko, a. s.
Číslo účtu:	4110106015/3100
IČO:	30809177

(ďalej len „príjemca“):

uzatvárajú túto zmluvu

### Článok II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie finančného príspevku z rozpočtu Bratislavského samosprávneho kraja príjemcovi v zmysle zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na základe uplatnenia písomnej žiadosti príjemcu o poskytnutie finančného príspevku na kalendárny rok 2011.

### **Článok III.**

#### **Druh a rozsah vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately**

Príjemca vykonáva opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v rámci projektu s názvom: **Pomoc deťom a plnoletým fyzickým osobám ohrozeným správaním člena rodiny**, v rozsahu kompetencií podľa udelenej akreditácie z Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky.

### **Článok IV.**

#### **Miesto vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately**

Príjemca vykonáva opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately na Šancovej 82, 811 05 Bratislava a prostredníctvom telefónnej SOS linky 0903 519 550 pre klientov Bratislavského kraja.

### **Článok V.**

#### **Čas vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately**

Príjemca vykonáva opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v čase od 01.01.2011 do 31.12.2011.

### **Článok VI.**

#### **Výška a účel použitia finančného príspevku, spôsob jeho poskytnutia a vyúčtovania**

##### **1. Výška finančného príspevku:**

Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok v zmysle § 88 ods. 1) až 4) zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v nadväznosti na schválený rozpočet Bratislavského samosprávneho kraja vo výške:

**24 000,00 €**  
(Dvadsaťštyritisíc Eur)

##### **2. Účel použitia finančného príspevku:**

Príjemca môže poskytnutý finančný príspevok použiť na úhradu nákladov, ktoré mu vznikli s vykonávaním opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v uvedenej štruktúre a rozsahu :

- a) hrubá mesačná mzda, hrubý mesačný plat zamestnanca v maximálnej výške 664,00 €, ktorý pre organizáciu vykonáva prácu na základe pracovnej zmluvy. Hrubá mzda, hrubý plat môže zahŕňať mzdu, plat, náhrady mzdy, platu, nemocenské dávky počas prvých

- b) odvody poistného na zdravotné a sociálne poistenie platené zamestnávateľom v zákonom stanovenom rozsahu najviac do sumy prináležiacej k hrubej mzde, platu podľa tohto bodu 2, písm. a);
- c) mesačné odmeny z dohody o vykonaní práce a dohody o pracovnej činnosti v zmysle Zákonníka práce, pri uplatnení maximálnej výšky sadzby do 8 € na hodinu pre odborné činnosti, maximálne do výšky mesačnej odmeny 664,00 €. Mesačné odmeny z dohody o brigádnickej práci študentov v zmysle Zákonníka práce, pri uplatnení maximálnej výšky sadzby do 4 € na hodinu, maximálne do výšky mesačnej odmeny 332,00 €;
- d) odvody poistného na sociálne poistenie platené zamestnávateľom v zákonom stanovenom rozsahu najviac do sumy prináležiacej k odmene podľa tohto bodu 2 písm. c);
- e) poistenie zodpovednosti za škodu maximálne do výšky 100,00 € za kalendárny rok;
- f) cestovné náhrady v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov;
- g) energie, voda a komunikácie, (z toho telekomunikačné služby - telefón, fax, internet v maximálnej výške sumy spolu 100,00 € za mesiac);
- h) kancelárske potreby – kancelársky spotrebný materiál, tlačivá a formuláre, tonery, čistiaci, hygienický a dezinfekčný materiál, odborné publikácie, literatúra súvisiaca s činnosťou organizácie, inovácia softwaru a počítačových programov;
- i) hygienické potreby, zdravotnícky a rehabilitačný materiál – maximálne do výšky 180,00 € za kalendárny rok;
- j) rutinná a štandardná údržba budov, objektov, alebo ich častí, ktoré sú vo vlastníctve subjektu, maximálne do výšky 20 % z poskytnutého finančného príspevku za kalendárny rok – materiál na obnovu a údržbu zariadenia, opravy prevádzkových strojov, prístrojov, ručných hasiacich prístrojov, zariadení, techniky, náradia;
- k) nájomné za nájom – budov, objektov alebo ich častí;
- l) služby – kopírovanie, odvoz a likvidácia všetkých druhov odpadov, služby za upratovanie, čistenie a pranie osobnej bielizne a posteľnej bielizne (v zariadení sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately sa to týka len tých klientov, na ktorých nebol poskytnutý príspevok z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Bratislave), kominárske práce, poplatky banke za vedenie účtu, revízne kontroly zariadenia, dezinfekcia, spracovávanie účtovníctva a miezd, administratívnych služieb, tlač tlačív, brožúr a letákov, školenia, kurzy a semináre, stravovanie zamestnancov;
- m) pracovná zdravotná služba - za jedného zamestnanca maximálne do výšky 67,00 € za kalendárny rok, v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene

a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky MZ SR č. 292/2008 Z. z. o podrobnostiach o rozsahu a náplni výkonu pracovnej zdravotnej služby, o zložení tímu odborníkov, ktorí ju vykonávajú a o požiadavkách na ich odbornú spôsobilosť v znení neskorších predpisov.

3. Finančný príspevok nie je možné použiť na kapitálové výdavky.

4. Spôsob poskytnutia finančného príspevku:

- a) poskytovateľ poskytne príjemcovi finančný príspevok na obdobie od 01.01.2011 do 31.12.2011 v prospech účtu príjemcu uvedeného v článku I. tejto zmluvy;
- b) príjemca je povinný preukázať poskytovateľovi formou čestného vyhlásenia, že má vysporiadané záväzky voči štátu /daňový úrad/;
- c) príjemca je povinný preukázať poskytovateľovi formou čestného vyhlásenia že má vysporiadané záväzky voči Sociálnej poisťovni a zdravotným poisťovniam;
- d) finančný príspevok bude príjemcovi poukázaný na bankový účet príjemcu;
- e) príjemca môže použiť finančný príspevok len za obdobie od 1.1.2011 do 31.12. 2011;

5. Príjemca sa zaväzuje :

- použiť poskytnutý finančný príspevok na účel uvedený v článku VI., v bode 2. tejto zmluvy a dodržiavať:
- zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- ustanovenia zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- Vyhláška č. 259/2008 Z. z. Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky o podrobnostiach o požiadavkách na vnútorné prostredie budov a o minimálnych požiadavkách na byty nižšieho štandardu a na ubytovacie zariadenia,
- zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.
- zákon č. 311/2001 Z. z. zákonník práce v znení neskorších predpisov,
- zákon č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní v znení neskorších predpisov.

6. Príjemca je povinný poskytnuté finančné prostriedky z rozpočtu Bratislavského samosprávneho kraja viesť na samostatnom účte v peňažnom ústave.

7. Spôsob vyúčtovania poskytnutého finančného príspevku :

- a) príjemca je povinný vypracovať a predložiť:  
správu o svojej činnosti a správu o hospodárení s finančným príspevkom za rok 2011:

do 20.07.2011 za I. polrok 2011  
do 20.01.2012 za II. polrok 2011  
do 20.01.2012 za celý rok 2011

- b) príjemca, ktorý vykonáva opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately podľa zákona č.305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vypracuje a predloží odboru sociálnych vecí, oddeleniu sociálnoprávnej ochrany Úradu Bratislavského samosprávneho kraja Výročnú správu o svojej činnosti a o hospodárení za predchádzajúci kalendárny rok do 15. mája príslušného roka, ak v predchádzajúcom kalendárnom roku bol vykonávateľom opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately,
- c) príjemca je povinný výnosy z prostriedkov rozpočtu BSK odvieť do 10.01.2012 na účet BSK č.: 8225976/5200 vedený v OTP Banke a zároveň zašle BSK, ekonomickému odboru, avízo o platbe výnosov z poskytnutých prostriedkov rozpočtu BSK, t.j. výnos po odpočítaní poplatkov za vedenie účtov,
- d) príjemca je povinný v lehote najneskôr do 31.12.2011 vrátiť na účet BSK č.: 8225933/5200 vedený v OTP Banke všetky nevyčerpané finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy.

## Článok VII.

### Spôsob vykonávania kontroly použitia finančného príspevku

1. Poskytovateľ vykonáva kontrolu použitia finančného príspevku v zmysle § 91 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v prípade zistenia nedostatkov ukladá príjemcovi opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov použitia finančného príspevku príjemcom a kontroluje ich plnenie v určenej lehote.
2. Na základe písomného poverenia predsedu BSK kontroluje :
  - a) úroveň vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately príjemcom,
  - b) hospodárenie príjemcu s poskytnutým finančným príspevkom.
3. Príjemca umožní poskytovateľovi vykonávať priebežne kontrolu dodržiavania ujednaní tejto zmluvy. Pri kontrole má poskytovateľ právo nahliadnuť do príslušnej prvotnej evidencie príjemcu a vykonávať kontrolu v rozsahu, ktorý je podstatný pre posúdenie plnenia zmluvy a jej záväzkov.
4. Príjemca príspevku je povinný prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a predložiť ich v určenej lehote poskytovateľovi príspevku. Zároveň príjemca príspevku je povinný v určenej lehote predložiť písomnú správu o splnení opatrení prijatých na odstránenie zistených nedostatkov a vyvodit' dôsledky voči zamestnancom zodpovedným za tieto nedostatky.
5. Príjemca príspevku je povinný vopred písomne oznámiť poskytovateľovi príspevku zmenu alebo skončenie vykonávania opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, najmä zmenu druhu a miesta vykonávania predmetných opatrení, a to najneskôr štyri mesiace pred predpokladaným dňom zmeny, alebo skončenia vykonávania činnosti.

## **Článok VIII.**

### **Dôvody zastavenia výplaty alebo vrátenia poskytnutého finančného príspevku**

1. V prípade, ak príjemca :
  - a) použije finančný príspevok v rozpore s touto zmluvou,
  - b) neumožní vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutým finančným príspevkom,
  - c) nedodríava podmienky uvedené v tejto zmluve,
  - d) preukázateľne vykonáva opatrenia sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately s cieľom dosiahnutia zisku, poskytovateľ zastaví vyplácanie finančného príspevku a písomne požiada príjemcu o vrátenie tej časti finančného príspevku, ktorú prijímateľ použil v rozpore s touto zmluvou.
2. Príjemca je povinný poskytovateľovi vrátiť časť finančného príspevku, ktorú použil v rozpore s touto zmluvou v termíne, ktorý určí poskytovateľ. Poskytovateľ môže poskytovanie finančných prostriedkov zastaviť v prípade, ak príjemca pri nakladaní s finančnými prostriedkami neplní, alebo poruší zmluvné podmienky, alebo postupuje v rozpore so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, čím poruší finančnú disciplínu s dôsledkami upravenými v § 31 citovaného zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
3. Ak príjemca ukončí vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v priebehu rozpočtového roka, zúčtuje príjemca poskytnutý finančný príspevok ku dňu skončenia činnosti alebo v termíne určenom poskytovateľom do 30 dní, najneskôr však do 31.12.2011 a nevyužitú finančnú sumu vráti poskytovateľovi na účet BSK č.: 8225933/5200 vedený v OTP Banke.

## **Článok IX.**

### **Dôvody odstúpenia od zmluvy**

Poskytovateľ a príjemca môžu odstúpiť od zmluvy v prípade nedodržania podmienok uvedených v tejto zmluve, o čom sú povinní sa písomne informovať.

## **Článok X.**

### **Ostatné ustanovenia**

1. Príjemca si zriadi e-mailovú adresu, ktorú písomne oznámi poskytovateľovi do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
2. Príjemca berie na vedomie a súhlasí s tým, že bude za príslušný mesiac, najneskôr k piatemu pracovnému dňu nasledujúceho mesiaca, hlásiť naplnenosť kapacity v zariadení na výkon opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, a to vyplnením tlačiva, ktoré je pripojené k zmluve. V prípade, že vykonáva opatrenia

sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately formou programov, súhlasí s tým, že bude za príslušný mesiac, najneskôr k piatemu pracovnému dňu nasledujúceho mesiaca hlásiť počet zúčastnených klientov v jednotlivých programoch sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately.

3. Prijemca predloží poskytovateľovi zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť pri vykonávaní opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately alebo v priamej súvislosti s touto činnosťou na dobu od 01.01.2011 do 31.12.2011, a to do 15 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy.
4. V prípade zmeny druhu a rozsahu vykonávaných opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately uzatvára sa dodatok k tejto zmluve o poskytovaní finančného príspevku.
5. Obe zmluvné strany sú povinné vzájomne sa ihneď, najneskôr však do 8 pracovných dní, informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli ovplyvniť plnenie tejto zmluvy.
6. Vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a o sociálnej kuratele a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
7. Občianske združenie Aliancia žien Slovenska, Nábělkova 2, 841 05 Bratislava, zastúpené štatutárnou zástupkyňou Mgr. Katarínou Farkašovou, **berie na vedomie** uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácií zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom BSK a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje...), na internetovej stránke Bratislavského samosprávneho kraja za účelom transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi.  
Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, prečítali si ju, porozumeli jej obsahu a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

9. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

10. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých príjemca dostane dva rovnopisy a poskytovateľ štyri rovnopisy.

V Bratislave dňa

10. FEB 2011

*10. FEB 2011*